

## 2<sup>nd</sup> Sunday Advent A 4/12/16

Scripture : Isaiah 11:1-10 Psalm 72 Romans 15:4-9 Matt 3:1-12

John the Baptist preached in the wilderness. Today we live in a cold winter, there are bare trees without leaves, and we too live in a wilderness! Terrorists are many, the air and sea is polluted. There is friction in the world ex, Syria, Aleppo, South Sudan, North Korea launches missiles; in Japan, outwardly, we are prosperous, but homeless are many. There are an estimated 2 million social recluses. In our Church there are fewer people, fewer baptisms, fewer priests. Besides, there are many people who are in a personal wilderness or a family wilderness.

John the Baptist proclaimed 2000 years ago, and God proclaims today, within these various wildernesses : "Have hope! The Lord Jesus, our Savior is coming! Have hope towards the future!"

Face your true self! Think about your future. Do you have hope? Hope is absolutely essential for a happy, peaceful life. Hope is a gift from our gentle God. Ask God for hope. Our hope for the future is based on the fact that God our kind Father loves us and guides us. Jesus is our companion in the journey of life. This gives us hope.

But John calls us to repent. To repent means that in an atmosphere of God's total love we recall that we are weak, that we are sinners. Bad things that we have done and good things we left out.-

We resolve to try to be better. Here are 2 suggested resolutions: ① Open your Bible and slowly, prayerfully ponder God's message to us. Eg. The texts above. Isaiah 11:1-10 is poetry. When natured enemies play together is a symbol of peace. Do you yearn for the peace of Christ? Ask for it! St. Paul in Romans 15:4-9 tells about hope, trust and never giving up. Ask for it! In the Gospel (Matt 3:1-12) St John has a message for us today. Have hope because the promised savior, Jesus Christ will come to you. ② Ask yourself this : In what way can I help the poor of the world or Japan. Our cities are bright with illumination. Let the light of Jesus enter your heart.

待降節第2主日 A 年 4/12/16

## 「希望と平和 イエスからの恵み」



聖書：イザヤ 11：1-10 詩篇 72 ローマ 15：4-9 マタイ 3：1-12

洗礼者聖ヨハネは荒れ野で説教をしました。今、私たちは木の枝に葉も残っていない寒い冬を過ごしていますが、同時に荒れ野に生きているとも言えます。多くのテロリスト達がいる大気と海は汚染されています。シリア、アレッポ、南スーダンの状況、北朝鮮がミサイルを発射するなど、世界は摩擦だらけです。日本は繁栄しているように見えますがホームレスが溢れています。引きこもりの方は 200 万人と推定されています。教会には人が少なく、受洗者の数も聖職者も少ないのです。その上、個人の心の荒れ野、家庭の荒れ野を抱えている人々が数多くいます。

洗礼者ヨハネは 2000 年前に、そして今日、現代の荒れ野の中で神様は「希望を持ちなさい！私たちの救い主、イエスが来られる！未来に希望を持ちなさい！」と宣言しておられます。

真実の自分と向き合い、自分の将来について考えてみましょう！あなたは希望を持っていますか？希望は幸福で平和な生活に絶対不可欠なものです。希望はいつくしみ深い神様からの贈り物です。希望を神様に願いましょう。私たちの未来への希望は、いつくしみ深い神様が私たちを愛し、導いてくださるという事実に基づいています。イエスは人生の旅の同伴者です。このことが私たちに希望を与えるのです。

しかし、洗礼者ヨハネは私たちに回心を呼びかけます。回心とは、神様の愛を感じながら、私たちが弱い者、罪びとであること（私たちがしてしまった悪いこと、しなかった（怠った）善いこと）を思い出すことです。

よりよくなるように努力しましょう。次の2つのことをしましょう。①聖書を開き、神様のメッセージをゆっくりと祈りながら味わい、黙想します。例えばイザヤ書 11：1-10 は詩です。「天敵が共に遊ぶ」のは平和の象徴です。あなたはキリストの平和を願っていますか？それを求めましょう！ローマ 15：4-9 で聖パウロは、希望、信頼、そして決してあきらめないことについて語っています。それを求めましょう！福音（マタイ 3：1-12）で洗礼者ヨハネは、今日、私たちに呼びかけています。希望を持ちなさい、約束された救い主、イエス・キリストが来られる。②自分自身に問いかけましょう：私は世界や日本の貧しい人々をどのように助けることができるだろうか？街はイルミネーションで明るく照らされています。イエス様の光をあなたの心に入れましょう。

### 3<sup>rd</sup> Sunday ADVENT A 11/12/16

Scripture: Isaiah 35:1-10, Psalm 146, James 5:7-10, Mathew 11:2-11

Today the 3<sup>rd</sup> Sunday of Advent has an interesting name: Rejoicing Sunday or the Sunday of Joy.

The joy of faith is a gift from God. It is deep down in one's heart, so that even in the midst of suffering there is that deep joy. In our first reading from Isaiah (35:1-10) the word 'joy' appears 7 times. Also these joyful words from God: "Say to faint hearts: "Courage. Do not be afraid." Here are some suggested steps to taste the joy of faith:

①review the state of your heart and deeply desire joy. Then in prayer ask God for this most delightful gift. Wait with great hope. God gives this gift to those who earnestly ask for it.

②give up self-centered attitude. Think of others, be kind and thoughtful to them. 'It is in giving that we receive.' By giving joy to another we taste joy in our own hearts.

③appreciate the good points of other people; appreciate the beauty of the world around us. Then thank God for such goodness and beauty. Nature can gladden us. It is God's gift.

④this is the most important point! In the quiet of your heart ponder on just how much God loves you as an individual. He really cares for you. He calls you by name. You are precious in his eyes. You are loved. (Isaiah 43) God accepts you as-you-are.

In today's reading from Isaiah we read: To weary hands, to those with trembling knees, to all with faint hearts say: Courage. Do not be afraid. Look! Your God is coming to save you."

Jesus is the fulfillment of this prophecy when he says to us today in a living voice: "Come to me all you who labor and are burdened, and I will refresh you." (Matt.11:28) Let us go to Jesus to taste joy. Let us share this joy with others.

## 待降節 第三主日 2016年12月11日

聖書朗読：イザヤの預言 35:1-10, 詩編 146, ヤコブの手紙 5:7-10, マタイによる福音 11:2-11

「心の底から喜びおどれ

主はお前の中におられる」



本日の待降節第三主日は、「喜びの主日」という興味深い名前と呼ばれています。

信仰の喜びは神様からのものです。この喜びは、人間の心の中に深く根を張っているの、苦しみの中にあっても深い喜びを見出すことができます。第一朗読のイザヤの預言において「喜び」という言葉は七回出てきます。また次のような神様からの喜び言葉もあります。”心のおののく人々に言え。「雄々しくあれ、恐れるな。」”信仰の喜びを味わうために次の四段階の行いをやってみてください。

- ①心の状態を見つめて心からの喜びを願いましょう。そして祈りの中で神様に喜びという最もすばらしい贈り物を授かるように願いましょう。大きな希望を持ちましょう。神様はこの贈り物を本気で願う人に授けてくださいます。
- ②自己中心的な行動を捨てましょう。他の人のことを考え、親切で思いやりの態度で接しましょう。“与えることによって与えられる”ように、人に喜びを与えることによって、心の中で喜びを味わえるのです。
- ③ほかの人の良いところを評価しましょう。また自分の周囲の世の美しさに目を留めましょう。そして神様に人の善良さと世界の美を感謝しましょう。自然は私たちに安らぎを与えてくれます。これは神様からの贈り物なのです。
- ④ここからが最も大切なところです。心を静め、皆さん一人一人がどんなに神様から愛されているかを深く考えましょう。神様は本当に皆さんのことを心に留めていらっしゃる。“わたしはあなたの名を呼ぶ。わたしの目にあなたは貴く、わたしはあなたを愛する。”（イザヤ 43）神様は皆さんをありのままに受け入れてくださいます。

今日のイザヤの預言において、“弱った手に力を込め よろめく膝を強くせよ。心のおののく人々に言え。「雄々しくあれ、恐れるな。」見よ 神は来て、あなたたちを救われる。”

イエスはこの預言を実現するために来られました。今日生きている声で、「疲れた者、重荷を負う者は、だれでもわたしのもとに来なさい。休ませてあげよう。」（マタイ 11:28）イエスのもとに行き、この喜びを味わいましょう。この喜びをほかの人と分かち合いましょう。

## 4<sup>th</sup> Sunday Advent Year A 18/12/16

Scripture: Isaiah 7:10-14; Psalm 24; Romans 1:1-7; Matthew 1:18-24

Some people ask: “Where is God?” But I ask you today to look deep into your heart and answer this more personal question: “Where is your God?” I have heard various answers. eg. ‘In space’, ‘In heaven’, ‘In nature’, ‘A force in the world’. These answers are not wrong, but are very impersonal. These answers were true until 2000 years ago. Our God put aside the glory of heaven and came down to our earth and lived as a human being. From that moment God became close to us humans. Jesus, our God, even today lives among us. We cannot see him with our human eyes, but Jesus is beside us when we open our eyes of faith.

In today’s Gospel we see the messenger of God telling Joseph that the father of Mary’s baby is the Holy Spirit (i.e. God) and that his given name is to be “Jesus”. This name mean Saviour. Then the angel says that Jesus will be Emmanuel. This very special word is in the Hebrew language and it means: “God is with us.”

We today are very much blessed to live in this era when our God is so close. God is with us; beside us; walks the path of life with us. Jesus is our fellow traveller in this life.

We can approach Jesus without fear, with confidence and entirely as-we-are. Jesus, our God, understands human frailty, fear, and pain of heart and body. We can talk to Jesus as our friend. We can meet this Jesus, our God, alive today in the Scriptures and in prayer. Let us talk to Jesus as a friend who is with us.

In our daily life- in our home, in our work-place, in our school, in our hospital, in our recreation Jesus is the God who is with us. Jesus gives us help, guidance, strength, consolation, and courage. Let us go to Jesus who is the God who is with us. Let us share Jesus and his gifts with those around us.

待降節 第4主日 A年 2016年12月18日

## 「インマヌエル 神は我々と共におられる」



聖書：イザヤ 7:10-14；詩篇 24；ローマ 1:1-7；マタイ 1:18-24

「神はどこにいますか？」と問われることがあります。でも、今日、もっと自分に深く係わる「私の神はどこにいますか？」という問いに、自分の心を深く省みて答えては如何でしょう。様々な答えを聞いたことがあります。例えば、「宇宙に」、「天国に」、「自然の中に」、「世界の力の中に」。これらの答えは間違いではありませんが、自分との係わりが表れていません。これらは、2000年前までだったら、良い答えだったでしょう。しかし、私たちの神は、天国の栄光を脇に置き、私たちの地にやってきて、人間として生きたのです。その時から、神は私たち人間に近い存在となりました。私たちの神、イエスは、今日も、私たちの近くで生きています。肉眼で見えることはできませんが、私たちが信仰の眼を開けば、イエスがすぐ近くにいることがわかります。

今日の福音の中で、神の使いが、ヨセフに、マリアのお腹の子の父は聖霊（つまり、神）であり、イエスと名づけるようにと伝えます。この名前の意味は、救い主ということです。そして、天使は、イエスがインマヌエルとなることを告げます。この特別な言葉は、ヘブライ語で「神と共にいる」という意味なのです。

今日の私たちは、神が近くにいる、この時代に生きている、大きな恵みの中にあります。神は、私たちと共に、すぐ近くで、人生の道を一緒に歩まれています。私たちにとって、イエスは、この人生の同伴者なのです。

私たちは、怖れることなく、自信をもって、全くありのままで、イエスに近づけます。私たちの神イエスは、人間のもろさ、恐れ、体と心の痛みを理解してくれます。イエスには友達のように話せます。この、今も生きている、神であるイエスに、聖書で、また祈りで出会うことができます。さあ、イエスに話してみましょう、一緒にいる友達のように。

私たちの日々の生活の中、家庭で、職場で、学校で、病院で、余暇の中で、イエスは神であり、私たちと共にいます。助け、導き、力、慰め、そして勇気を与えてくれます。さあ、私たちと共にいる神であるイエスのところに行きましょう。イエスと彼の恵みを、周りの人たちと分かち合しましょう。

## Christmas Year A 25/12/16

Scripture Isaiah 9:1-6 Psalm 96 Titus 2:11-14 Luke 2:1-14

Why do so many people come to the Church at Christmas? I think it is because deep down in our hearts there is a deep desire to taste God's peace, warmth, strength and encouragement in our daily, busy, humdrum lives! I would like to use the novel 'Silence' by Endo Shusaku to explain what Christmas really means- God is with us.

In the novel Sebastian Rodrigues, from Portugal, comes to Japan when Tokugawa Iemitsu (1604-1651) was shogun. It was under Iemitsu that the persecution of Christians was at its fiercest. Rodrigues works secretly as a priest, but was captured. He was forced to watch Christians he knew being tortured. The torture was 'anazuri'. The Christian was suspended upside down over a pit. The death was slow and agonizing. Rodrigues heard the cries of excruciating pain and in prayer asked God: "Why are you silent?" Judge Inoue said: "These Christians will be released if you tread on the face of Jesus." Jesus says to him with compassionate eyes: "Trample! My foot too suffers pain. It is for the reason I come on earth. I was not silent. I suffer beside you. There are strong and weak people. Both suffer. I am beside you." Here we have the true meaning of Christmas. The true God put aside the glory of heaven, and became a true human like us. Jesus, whose birth we celebrate today, is 100% God and 100% human like us. Jesus walks the path of life with us. He is our fellow traveler. Jesus is beside us. God became human to be beside us. God is not way up in the sky. He is beside us. God understands us humans because he has experienced the suffering (and joys) of humans. Let us each morning ask this compassionate God for guidance and strength during the day.

主の降誕（夜半のミサ）A年 2016年12月25日

「主は我々と共におられます  
平和を味わうように  
クリスマスおめでとうございます」



聖書 イザヤ書 9：1-6 詩編 96 テトス 2：11-14 ルカ 2：1-14

なぜクリスマスに多くの人が教会に来るのでしょうか？それは、日々忙しい人生の中に、神様の平和、温かさ、強さ そして励ましを求める願いが私たちの心の奥深くにあるからだと思います。遠藤周作の小説『沈黙』を使って、クリスマスの本当に意味すること、すなわち「神は私たちと共におられる」ことを説明します。

ポルトガル人の司祭セバスチャン・ロドリゴ（Sebastian Rodrigues）は、徳川家光（1604-1651）が将軍だった時に日本に来ました。当時、キリシタンの弾圧は特に激しいものでした。ロドリゴスは隠れて布教をしていたところ、捕らわれてしまいます。彼は、知り合いの信者が拷問されている様子を見せられます。それは「穴吊り」と呼ばれる拷問で、深い穴に五体逆さ吊るされ、ゆっくりと苦しみ続けて死んでいくというものです。ロドリゴは彼らの悲惨な苦しみの叫び声を聞き、祈りの中で神様に尋ねます。「なぜ、あなたは沈黙しているのですか」井上（という名の）奉行は「あなたが踏み絵を踏めばこのキリシタンたちを解放しよう」とロドリゴに言いました。

イエスはロドリゴに憐みの目を向けて仰いました。「踏みなさい！私の足も同じように痛み、苦しんでいる。私がこの世に来たのはそのためである。私は沈黙しているのではない。あなたと共に苦しんでいる。強い人も弱い人も皆同じように痛み、私はいつもあなたのそばにいる」

ここにクリスマスの本当の意味があります。真の神は、天の栄光を脇に置いて、私たちと同じ真の人間となられました。今日、私たちが誕生をお祝いするイエス様は100%の神様であり、100%の人間です。イエス様は人生の道と一緒に歩いてくださる、人生の同伴者です。神様は私たちと共におられるために人となられました。神様は私たちと同じように人間の痛み（喜びも）を体験なさいましたから、人間のことを理解しておられます。

毎朝、今日一日、私たちを導き強めてくださるよう、憐れみ深い神様に願ひましょう。